

# 什麼是「聯邦醫療保險」？



This is an Official U.S. Government Product

「聯邦醫療保險」是為下列人士提供的健康保險：

- 年齡在 65 歲以上。
- 某些 65 歲以下的殘障者
- 腎臟病末期（ESRD）患者（需要透析或腎移植的永久性腎功能衰竭）。

## 「聯邦醫療保險」的不同部分

「聯邦醫療保險」的不同部分幫助支付各種具體服務：

### 「聯邦醫療保險」 A 部分（醫院保險）

- 包括在醫院的住院護理及專業護理機構護理、安寧護理和家庭醫療護理。
- 大多數人都不需要支付「聯邦醫療保險」A部分的保費，因為他們或其配偶在美國工作時已支付了「聯邦醫療保險」稅。如果您沒有自動獲得免保費的 A 部分，您仍可參加，但需支付保費。

### 「聯邦醫療保險」 B 部分（醫療保險）

- 幫助支付醫生和其他醫療服務機構提供的服務、門診護理、耐用醫療設備和家庭醫療護理。
- 幫助支付一些預防性服務。
- 大多數人最多支付標準的每月「聯邦醫療保險」B 部分保費。

**備註：**您可能希望有保險填補原有「聯邦醫療保險」承保範圍的差額。您可以選擇從私營公司購買「聯邦醫療保險」補充保險（差額保險）保單。

### 「聯邦醫療保險」 C 部分（也稱為「聯邦醫療保險」優良計劃）

- 提供各種由「聯邦醫療保險」認可的私營保險公司管理的健康計劃。「聯邦醫療保險」優良計劃是獲得A部分和B部分承保的福利和服務的一種方法，大多數「聯邦醫療保險」優良計劃承保「聯邦醫療保險」的處方藥承保範圍（D 部分）。
- 有些「聯邦醫療保險」優良計劃還可能包含額外的福利，但需另外付費。

### 「聯邦醫療保險」 D 部分（「聯邦醫療保險」處方藥承保範圍）

- 幫助支付處方藥費用。
- 可幫助您降低處方藥費用，並幫助防止費用上漲。
- 由「聯邦醫療保險」批准的私營保險公司管理。
- 費用和福利因計劃而異。

**備註：**可獲得幫助。如果您的收入和資產有限，即可能有資格獲得幫助，以支付您的「聯邦醫療保險」醫療護理和/或處方藥承保範圍內的費用。欲瞭解更多的資訊，請造訪 [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)，致電社安署 1-800-772-1213，或在您所在州的州政府醫療補助（「州醫療補助」）辦公室申請幫助。

如果您有任何關於「聯邦醫療保險」的問題，請造訪 [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov)，或致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。聽覺及語言有障 (TTY) 人士可致電 1-877-486-2048。

## 什麼是「州醫療補助」？

「州醫療補助」是為收入和資產有限的人及家庭提供的醫療保險。計算您的收入和資產（如銀行帳戶或可變現的其他物品）的規定取決於您所在的州。其他條件還包括您的年齡、是否懷孕、是否失明或有其他殘障、是否美國公民。有些合法移民也有資格。婦女分娩嬰兒費用如果由「州醫療補助」支付，則其嬰兒可能有長達 1 年的保險，且無需申請。

即使您不確定您是否符合資格，只要您的收入有限，且您或您的家人需要醫療護理，您應該申請「州醫療補助」，並讓您所在州的合格社工查看您的情況。

獲得「州醫療補助」的殘障人士或老年人也可能獲得其他服務，如養老院護理或家庭及基於社區的服務。根據您所在州的規定，也可能要求您為某些醫療服務支付一小部分費用（共付額）。如果您有資格獲得「聯邦醫療保險」和「州醫療補助」，您的醫療護理的大部分費用將得以承保，包括處方藥承保。

您有需要醫療保險的子女或孫子女嗎？**兒童健康保險計劃 (Children's Health Insurance Program, CHIP)** 為不符合「州醫療補助」資格但又無力承擔私營醫療保險的家庭提供低費用的兒童健康保險。

在一般情況下，年收入達 44,700 美元的家庭（4 口之家）的兒童可能有資格獲得免費或低費用的健康保險，可支付就診、牙科護理、處方藥、住院等費用。在許多州，收入更高的家庭的兒童仍有資格。孕婦和其他成人也可能有資格獲得承保。每個州都有自己的計劃，其資格規定各不相同。請造訪 [www.insurekidsnow.gov](http://www.insurekidsnow.gov) 或致電 1-877-KIDS-NOW (1-877-543-7669)，獲取更多關於 CHIP 的資訊。

如果您有任何關於「州醫療補助」的問題（確認您是否有資格或申請），可致電您所在州的州政府醫療補助（「州醫療補助」）辦公室瞭解更多資訊。請造訪 [www.medicare.gov/contacts](http://www.medicare.gov/contacts) 或致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) 獲取電話號碼。聽覺及語言有障 (TTY) 人士可致電 1-877-486-2048。